

Lernen ohne Grenzen

Zu einem Literaturprojekt treffen sich deutsche und polnische Schüler im Spohns Haus

Im September treffen sich Schüler der Gesamtschule Bexbach mit Gleichaltrigen der polnischen Partnerschule zu einem gemeinsamen Literaturprojekt in Spohns Haus. Im Mittelpunkt steht das Jugendbuch „Hechtsommer“ von Jutta Richter, die persönlich bei der Projektwoche dabei sein wird.

Gersheim. Zu einem außergewöhnlichen deutsch-polnischen Literaturprojekt treffen sich je 20 polnische und deutsche Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule Bexbach (Klasse 6d) und des Gymnasiums Boguchwala, Region Podkarpacie, vom 9. bis 16. September in Spohns Haus in Gersheim. Im Mittelpunkt der Begegnungswoche, die vom Leiter des Ökologischen Schullandheims Hans Bollinger angeregt worden war, steht das preisgekrönte Jugendbuch „Hechtsommer“ der Autorin Jutta Richter, die für ihr Werk 2005 den Katholischen Kinder- und Jugendbuchpreis erhielt. Das Buch wurde 2009 von Anna Gamroth ins Polnische übersetzt.

Die Autorin, die den Bexbacher Schülern durch mehrere Lesungen und Literaturprojekte bekannt ist, wird zusammen



Die Buchautorin Jutta Richter wird bei einem deutsch-polnischen Literaturprojekt mit Schülern ihr Jugendbuch „Hechtsommer“ besprechen. FOTO: SPOHNS HAUS

mit der Übersetzerin und Illustratorin zweisprachig mit

den Jugendlichen arbeiten. Die Illustratorin Kerstin Rupp und

die Kunsterzieherin Petra Welsch werden die Kinder beim Umsetzen ihrer Gedanken und Eindrücke in Bilder und Zeichnungen unterstützen. Damit wird ein weiteres gemeinsames Projekt in der seit 2004 bestehenden partnerschaftlichen Beziehung realisiert.

Das Projekt, das dank Förderung durch das Deutsch-Polnische Jugendwerk ermöglicht wurde, ist an beiden Schulen vorbereitet worden. Die Lehrkräfte beider Schulen haben das Jugendbuch mit den teilnehmenden Jugendlichen gelesen und viele Einzelaspekte erarbeitet. Eine gemeinsame Fahrt nach Straßburg mit Besichtigung des Europaparlaments und einer Erkundung der Stadt wird ein weiterer Höhepunkt der Schülerbegegnung werden.

Die Präsentation der Arbeitsergebnisse mit einer öffentlichen Lesung der Autorin und der Übersetzerin am Freitag, 19. September, um 18 Uhr im Ökologischen Schullandheim in Gersheim mit den deutschen und polnischen Kindern schließt das Projekt ab. *red*

www.spohnshaus.de